

**Compte-rendu
de réunion**

**RENCONTRE DU COMITÉ DE VIGILANCE
DE L'INCINÉRATEUR DE LA VILLE DE QUÉBEC**

Date	7 avril 2009	Heure	18 h 30
Endroit	Centre culture et environnement Frédéric Back – local 324 870, avenue De Salaberry, Québec		
Rédigé par	Mathieu Painchaud	Signature	

ORDRE DU JOUR

1. Adoption de l'ordre du jour
2. Adoption du compte-rendu de la réunion du 17 février 2009
3. Présentation sur les mesures de janvier (four en démarrage)
4. Rapports annuels
5. Recommandations sur l'échantillonnage
6. Lettre au MDDEP et à Recyc-Québec
7. FAQ et section information sur le site web du comité
8. Dérivation des camions de l'incinérateur vers le LET
9. Points à l'ordre du jour de la prochaine rencontre
10. Choix des dates de rencontre pour 2009
11. Varia

ÉTAIENT PRÉSENTS

Membres votants :

Antoine Carrier
Nicole Blouin
Anne Beaulieu
Nicolas Faucher
Claude Pouliot
Steve St-Cyr

AmiEs de la terre de Québec
Conseil de quartier Vieux-Limoilou
Élue, arrondissement de Limoilou
Cégep Limoilou, milieu socio-économique
Conseil de quartier des Maizerets
Conseil de quartier Lairet

Membres sans droit de vote :	
Denis Robillard	Service de l'environnement, Ville de Québec
Benoît Delisle	Service des travaux publics, Ville de Québec
Slavko Sebez	Direction régionale de santé publique
Anne-Marie Cantin	Communauté métropolitaine de Québec
COPIES À : Toutes les personnes présentes ainsi que :	
Membres votants	
Alexandre Turgeon	Conseil régional de l'environnement
Alain Loubier	Élu, arrondissement de Limoilou
Richard Bourget	Arrondissement de Limoilou, Ville de Québec
Raymond Dion	Élu, Ville de Québec
Membres sans droit de vote :	

Compte-rendu de réunion

<i>Objet</i>	<i>Date</i>
COMITÉ DE VIGILANCE DE L'INCINÉRATEUR DE LA VILLE DE QUÉBEC	7 avril 2009
	SUIVI
<p>0. Ouverture de la réunion.</p> <ul style="list-style-type: none"> ➤ Mme Anne Beaulieu souhaite la bienvenue à tous. 	
<p>1. Adoption de l'ordre du jour.</p> <ul style="list-style-type: none"> ➤ Les points « Budget de sensibilisation au PGMR » et « Assurance responsabilité civile » sont ajoutés en varia. ➤ L'adoption de l'ordre du jour est proposée par M. Nicolas Faucher, appuyé par M. Steve St-Cyr. 	
<p>2. Adoption du compte-rendu de la réunion du 17 février 2009</p> <ul style="list-style-type: none"> ➤ L'adoption du compte-rendu du 17 février 2009 est proposée par M. Nicolas Faucher, appuyé par Mme Nicole Blouin. <p><u>Suivi</u></p> <ul style="list-style-type: none"> ➤ M. Denis Robillard indique que le lien vers le site web du Comité de vigilance de l'incinérateur a été ajouté sur le site web de la Ville de 	

<p>Québec.</p> <p>➤ Les autres points de suivi se retrouvent dans l'ordre du jour de la présente rencontre.</p>	
<p>3. Présentation sur les mesures de janvier (four en démarrage)</p> <p>➤ M. Denis Robillard présente les données tirées de l'échantillonnage effectué 8 heures après le début du démarrage d'un four. Celles-ci indiquent que le surdosage en charbon actif a permis de réduire considérablement les émissions de dioxines/furannes, bien en deçà des normes.</p> <p>➤ M. Benoît Delisle ajoute que les procédures de gavage du système de traitement ont été données. Des installations devront être mises en place pour faciliter et rendre plus sécuritaires ces nouvelles procédures. La question sera discutée lors d'une rencontre avec le MDDEP.</p> <p>➤ Les résultats présentés soulèvent de nombreuses questions :</p> <p>Q. (Nicolas Faucher) : Est-ce que la composition des déchets peut jouer sur les émissions de dioxines et furannes?</p> <p>R. (Benoît Delisle) : Il est difficile de faire une sélection en grande quantité des déchets envoyés dans les fours. Par contre, une sélection des déchets secs est possible; on le fait au démarrage. Par ailleurs, lors de certaines périodes plus humides comme en été, davantage de temps est requis pour incinérer la même quantité de déchets que par temps sec.</p> <p>Q. (Nicole Blouin) : Est-ce que des dioxines de Seveso (les plus toxiques) sont émises par l'incinérateur?</p> <p>R. (Denis Robillard) : On mesure les dioxines en fonction d'un équivalent toxique. On considère donc tous les congénères de cette famille de contaminants dans les mesures effectuées à l'incinérateur.</p> <p>Q. (Anne Beaulieu) : A-t-on l'intention de refaire des tests au démarrage?</p> <p>R. (Benoît Delisle) : Certainement. Cela sera discuté avec le MDDEP.</p> <p>Q. (Anne Beaulieu) : Est-ce que la procédure de gavage est appliquée systématiquement?</p> <p>R. (Benoît Delisle) : Pas encore.</p> <p>Q. (Anne Beaulieu) : Communique-t-on les résultats à travers le monde?</p> <p>R. (Benoît Delisle) : Oui, principalement via l'opérateur TIRU. (Slavko Sebez) : Nous devons avoir un échantillonnage représentatif avant de tirer des conclusions scientifiques.</p> <p>Q. (Nicolas Faucher) : Atteint-on les normes de CO?</p> <p>R. (Denis Robillard) : Non. Il reste des ajustements à faire.</p> <p>Q. (Claude Pouliot) : Considère-t-on d'appliquer la directive de l'union européenne sur l'utilisation de combustibles en démarrage?</p> <p>R. (Anne Beaulieu) : La réponse a déjà été formulée lors d'une rencontre précédente.</p>	<p>Une présentation pourrait être faite lors d'une rencontre ultérieure afin de connaître davantage les dioxines.</p> <p>Anne Beaulieu invite à poser toute question pointue à elle-même ou à Mathieu Painchaud afin de les acheminer aux autorités compétentes.</p>

<p>4. Rapports annuels</p> <ul style="list-style-type: none"> ➤ Mme Anne Beaulieu dépose les rapports annuels de 2005 à 2007. Les commentaires des membres ont été considérés dans la rédaction de ces documents. ➤ L'adoption des rapports annuels est proposée par M. Nicolas Faucher, appuyé par M. Steve St-Cyr. 	<p>Correction : changer CUQ par CMQ</p>
<p>5. Recommandations sur l'échantillonnage</p> <ul style="list-style-type: none"> ➤ Un tableau récapitulatif des contaminants et paramètres mesurés est présenté. Certains éléments sont soulevés : <ul style="list-style-type: none"> • L'appareil de mesure en continu du HCl et de nombreux autres contaminants est en panne. Il sera remplacé d'ici septembre 2009. • Règle générale, ce qui n'est pas normé n'est pas mesuré. Toutefois, certaines substances sont mesurées afin d'évaluer la bonne opération de l'incinérateur. D'autres ne sont pas normées mais on suit les recommandations du Conseil Canadien des Ministres de l'Environnement (CCME). • Les appareils de mesure coûtent quelque 2M\$, plus de 200 000 \$ à 300 000 \$ de frais d'opération annuellement. • N₂O : des tests sont actuellement en cours afin d'évaluer la possibilité de mesurer ce puissant gaz à effet de serre (voir présentation de M. Marc Hébert du 8 mai 2008). ➤ Recommandations sur l'échantillonnage : <ul style="list-style-type: none"> • Le Comité de vigilance de l'incinérateur de la Ville de Québec recommande de doubler le nombre d'échantillonnages annuels afin de le faire passer de 4 à 8 et qu'au moins 2 mesures parmi celles-ci soient faites en situation de démarrage. Par ailleurs, les ressources financières nécessaires à l'application de cette recommandation devront être débloquées au Service de l'environnement de la Ville de Québec. Proposée par Mme Nicole Blouin, appuyée par M. Nicolas Faucher. • Le Comité de vigilance de l'incinérateur de la Ville de Québec recommande d'appliquer la nouvelle procédure de gavage en charbon activé du système de traitement des gaz le plus rapidement possible en tenant compte de la faisabilité technique et de la sécurité des employés. Compte tenu de ces facteurs, le Comité demande au MDDEP de faire preuve de diligence dans la rapidité d'application de cette mesure. Proposée par M. Antoine Carrier, appuyé par Mme Nicole Blouin. • Le Comité de vigilance de l'incinérateur de la Ville de Québec recommande à la Ville de Québec de faire la demande auprès du MDDEP afin d'ajouter l'échantillonnage des dioxines et furannes au démarrage dans la réglementation pour au moins un échantillon sur quatre. Proposée par M. Antoine Carrier, appuyé par Mme Nicole Blouin. 	<p>S'assurer de l'installation du nouvel appareil.</p> <p>Denis Robillard indiquera sur le tableau quels sont les paramètres d'opération et s'il est possible d'échantillonner les COV.</p> <p>S'il y a lieu, acheminer vos recommandations sur l'échantillonnage à Anne Beaulieu et Mathieu Painchaud.</p> <p>Les recommandations seront déposées au Conseil de Ville et au MDDEP par Anne Beaulieu.</p>

<p>6. Lettre au MDDEP et à Recyc-Québec</p> <ul style="list-style-type: none"> ➤ La lettre n'a pas encore été rédigée. 	<p>Mathieu Painchaud et Anne Beaulieu rédigeront la lettre d'ici lundi le 20 avril.</p>
<p>7. FAQ et section information sur le site web du comité</p> <ul style="list-style-type: none"> ➤ Devant la diversité et le caractère contradictoire de certains commentaires reçus, Mme Anne Beaulieu propose la formation d'un comité de travail pour régler la question. Celui-ci pourrait être formé de : <ul style="list-style-type: none"> • Anne Beaulieu • Benoît Delisle • Mathieu Painchaud • Antoine Carrier • Slavko Sebez 	<p>Mathieu Painchaud convoquera une rencontre de ce comité de travail.</p>
<p>8. Dérivation des camions de l'incinérateur vers le LET</p> <ul style="list-style-type: none"> ➤ M. Benoît Delisle explique que la fosse de l'incinérateur est actuellement pleine et qu'elle déborde. Cette situation serait due à la plus grande quantité de déchets reçue par rapport aux prévisions et que des fours sont en réfection, donc pas activité. ➤ Environ 100 tonnes de déchets sont détournés vers le lieu d'enfouissement technique (LET). On prévoit la reprise des quatre lignes d'incinération d'ici les prochaines semaines. Au total, de 1500 à 3000 tm auront été détournés jusqu'en mai. ➤ Pour répondre aux craintes du Comité à savoir si les citoyens se seraient découragés du recyclage étant donné la crise actuelle, M. Benoît Delisle fait état d'un sondage réalisé par le Service des communications de la Ville révélant que presque la totalité des citoyens n'ont pas changé leurs habitudes. 	
<p>9. Points à l'ordre du jour de la prochaine rencontre</p> <ul style="list-style-type: none"> ➤ Détection de la radioactivité à l'incinérateur ➤ Recommandations pour les mesures en continu ➤ Présentation du nouveau gestionnaire du centre de tri ➤ Présentation sur les dioxines 	
<p>10. Choix des dates de rencontre pour 2009</p> <ul style="list-style-type: none"> ➤ 7 mai ➤ 16 juin ➤ juillet-août : relâche estivale ➤ 15 septembre ➤ 13 octobre 	<p>Mathieu Painchaud vérifiera que ces dates n'entrent pas en conflit avec les prochaines rencontres du</p>

<ul style="list-style-type: none"> ➤ 10 novembre ➤ 8 décembre 	Comité de vigilance du site d'enfouissement.
<p>11. Varia</p> <ul style="list-style-type: none"> ➤ Budget de sensibilisation au PGMR : certains membres s'inquiètent des coupures et veulent savoir ce qui en est. M. Benoît Delisle explique que 120 000\$ ont été retranchés au budget et que cette coupure a des répercussions sur l'ensemble des travaux publics. Certains programmes, comme le compostage communautaire, ont dû subir une diminution de leur financement. ➤ Assurance responsabilité civile : Mme Nicole Blouin questionne le Comité à savoir si nous disposons d'une telle assurance en tant que membre. 	La question sera étudiée d'ici la prochaine rencontre.